

زادهی سه حیحی نهه فرمودهیه

( وشر نسانکم المتبرجات المتخیلات وهن المناققات )

[ کردی - کوردی - kurdish ]

شیخ موحهدهد سالح المنجد

وهرگیرانی: عبد السلام محمد پشدهری

پیداچونهوهی: پشتیوان ساییر عزیز

2014 - 1436

IslamHouse.com

صحة حديث ( وشر نسائكم المتبرجات  
المتخيلات وهن المنافقات )  
« باللغة الكردية »

الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: عبدالسلام محمد البشدي

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2014 - 1436

IslamHouse.com

## رادەى صەحىحى ئەم فەرموودەيە

### ( وشر نساىكم المتبرجات المتخيلات وهن المناقات )

ئەم پرسىيارە ئاراستەى مالىپەرى ئىسلام پرسىيار و وهلام كراوه:

**پرسىيار:** ئايا رادەى صەحىحى ئەم فەرموودەيە چۆنە كە پيغەمبەرى خوا ( صلى الله عليه وسلم ) فەرموويەتى: « شر نساىكم المتبرجات المتخيلات وهن المناقات، لا يدخل الجنة منهن إلا مثل الغراب الأعصم » سنن البيهقي؟ واتا: خراپترىن ژاننان ئەوانەن كە خۇيان رووت كردووتەوه و خۇ بەگەرە زانن، ئەوانە ئافرەتانىكى دوو پروون وهىچيان ناچنە بەهەشتەوه مەگەر وهك قەلەرەشى بال سىپى يان قاچ سىپى نەبىت.

**وهلام:** سوپاس وستايش بو خواى گەرە وميهرەبان ودرود وصەلات

وسەلام لەسەر پيشەواى مروقاىيەتى محمدى پيغەمبەرى ئىسلام و

ئال وبەيت و هاوئل وشوئىنكەوتوانى هەتا هەتايە .

**یهکهم** : ئیمامی بهیههقی له ( السنن الكبرى ) لاپه‌ره ( ۱۳۴۷۸ ) به سه‌ندیك رپوایه‌تی کردوووه : عن أبي أذينة الصدفي أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « خير نساءكم الودود الولود المواتية الموسية ، إذا اتقين الله ، وشر نساءكم المتبرجات المتخيلات ، وهن المنافقات ، لا يدخل الجنة منهن ، إلا مثل الغراب الأعصم » واتا : باشتترین ئافره‌تانان ئه‌و ئافره‌تانه‌ن كه زۆر منالیان ده‌بیٔ ، و خۆشه‌ویستن لای میرده‌کانیان ، هاو‌رایه له‌گه‌ل پیاوه‌که‌یدا ، ئه‌گه‌ر له‌خوای گه‌وره بترسیٔ و گو‌پرایه‌لی بیٔ ، خراپترین ژنانتان ئه‌وانه‌ن كه خۆیان روت کردوه‌ته‌وه و خۆ به‌گه‌وره زانن ، ئه‌وانه ئافره‌تانیکى دوو‌پوون وهیچیان ناچنه به‌هه‌شته‌وه مه‌گه‌ر وه‌ك فه‌له‌ره‌شى بال سپی یان قاچ سپی نه‌بیٔ .

زانیان له باره‌ی ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌وه رایان جیاوازه ، کۆمه‌لێك له زانایان پێیان وایه كه ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌یه صحیح نییه ، له‌و زانایه‌ش ابن القطان الفاسی له کتیبی ( النظر في أحكام النظر ) لاپه‌ره ( ۱۷۷ ) ئه‌م فه‌رمووده‌یه به فه‌رمووده‌یه‌کی صحیح نازانیٔ ، هه‌روه‌ها ئیمامی سیوطی یش پێی وایه فه‌رمووده‌یه‌کی ( مرسل ) ه ، پێش سیوطی یش ئیمامی بهیهه‌قی رای وابوو ، به‌لام شیخ ناصر الدین الألبانی له ( صحیح الجامع الصغیر ) به‌فه‌رمووده‌ی ژماره ( ۳۳۳۰ ) و هه‌روه‌ها له کتیبی ( السلسلة

الصحيحة) دا به فهرمووده‌ی ژماره ( ۱۸۴۹ ) ئەم فهرمووده‌یه‌ی به فهرمووده‌یه‌کی سه‌حیح داناوه .

**دوووم :** له کتیبی ( التیسیر بشرح الجامع الصغیر ) به‌رگی ( ۱ / لاپه‌ره ۵۳۲ ) دا هاتووه : ( خیر نسائکم الولود ) واتا : باشتترین ئافرته‌تانان ئەو ئافرته‌تانەن که زۆر منالیان ده‌بیّت، ( الودود ) واتا : خوشه‌ویستن لای می‌رده‌کانیان، ( المواسیه‌ المواتیه ) : هاو‌رایه‌ له‌گه‌ڵ پیاوه‌که‌یدا، ( إذا اتقین الله ) ئەگه‌ر له‌خوای گه‌وره‌ بترسیّت و گوێ‌رایه‌لی بیّت، ( وشر نسائکم المتبرجات ) واتا : خراپترین ژنانان ئەوانەن که خوایان رووت کردووته‌وه و جوانی خوایان بو‌که‌سانی بیگانه‌ ده‌خه‌نه‌ روو، ( المتخیلات ) ئەوانه‌ی لوت به‌رزن و خوایان به‌گه‌وره‌ ده‌زانن، ( وهنّ المنافقات ) واتا : ئەوانه‌ وه‌ک ئافرته‌تان‌ی دوو‌روون، ( لا یدخل الجنة منهنّ إلا مثل الغراب الأعصم ) هیچیان ناچنه‌ به‌هه‌شته‌وه‌ مه‌گه‌ر وه‌ک قه‌له‌ره‌شی بال‌ سپی یان قاچ سپی نه‌بیّت، چونکه‌ ئەم صیفه‌ته‌ له‌ ناو‌قه‌له‌ره‌شدا زۆر که‌مه .

خوای گه‌وره‌ش زاناته‌ره ..

سه‌رچاوه : مال‌په‌ری ئییسلاام پرسیار و وه‌لام